



2024/867

18.3.2024

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2024/867**

**af 13. marts 2024**

**om bemyndigelse af Den Franske Republik til at forhandle, undertegne og indgå en international aftale om sikkerheds- og interoperabilitetskrav i den faste forbindelse under Den Engelske Kanal**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg <sup>(1)</sup>,

efter høring af Regionsudvalget,

efter den almindelige lovgivningsprocedure <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved traktaten mellem Den Franske Republik og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om private koncessionshaveres bygning og drift af en fast forbindelse under Den Engelske Kanal, der blev undertegnet i Canterbury den 12. februar 1986 («Canterburytraktaten»), blev der oprettet en mellemstatslig kommission til at føre tilsyn med alle spørgsmål vedrørende bygningen og driften af den faste forbindelse under Den Engelske Kanal («den mellemstatslige kommission»).
- (2) Siden udløbet af den overgangsperiode, der er fastsat i aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritanniens og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab <sup>(3)</sup>, har infrastrukturforvalteren for kanalforbindelsen og de jernbaneselskaber, der opererer i kanalforbindelsen, været underlagt to forskellige retlige regelsæt hvad angår jernbanesikkerhed og interoperabilitet.
- (3) Ved skrivelse af 16. juli 2020 anmodede Den Franske Republik Unionen om bemyndigelse til at forhandle og indgå en international aftale med Det Forenede Kongerige om sikkerheds- og interoperabilitetskrav i kanalforbindelsen. I overensstemmelse med denne anmodning bemyndigede Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2020/1531 <sup>(4)</sup> Den Franske Republik til at forhandle en aftale med henblik på at sikre en ensartet og dynamisk anvendelse af EU-retten, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 <sup>(5)</sup> samt Europa-Parlamentets og Rådets

<sup>(1)</sup> EUT C, C/2023/879, 8.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/879/oj>.

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets holdning af 7.2.2024 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 4.3.2024.

<sup>(3)</sup> EUT L 29 af 31.1.2020, s. 7.

<sup>(4)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2020/1531 af 21. oktober 2020 om bemyndigelse af Frankrig til at forhandle, undertegne og indgå en international tillægsaftale til traktaten mellem Frankrig og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om private koncessionshaveres bygning og drift af en fast forbindelse under Den Engelske Kanal (EUT L 352 af 22.10.2020, s. 4).

<sup>(5)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 af 11. maj 2016 om Den Europæiske Unions Jernbaneagentur og om ophævelse af forordning (EF) nr. 881/2004 (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 1).

direktiv (EU) 2016/797 <sup>(6)</sup> og (EU) 2016/798 <sup>(7)</sup>, på hele kanalforbindelsen. Afgørelse (EU) 2020/1531 fastlagde også betingelserne for den mellemstatslige kommissions fortsatte varetagelse af rollen som national sikkerhedsmyndighed med ansvar for den del af kanalforbindelsen, der er under Den Franske Republiks jurisdiktion.

- (4) Det er ud fra forhandlingerne mellem Den Franske Republik og Det Forenede Kongerige blevet klart, at en aftale på de betingelser, der er fastsat i den pågældende afgørelse, ikke vil føre til en aftale, der er tilfredsstillende for begge parter. Følgelig meddelte Den Franske Republik ved skrivelse af 23. marts 2023, at den agter at forhandle og indgå en anden aftale. Der foreslås derfor en alternativ bemyndigelse.
- (5) En international aftale med et tredjeland om sikkerhed og interoperabilitet i jernbanesystemet på tværs af grænser vil sandsynligvis påvirke et område, der i vid udstrækning er omfattet af EU-retten og navnlig forordning (EU) 2016/796 og direktiv (EU) 2016/798 og (EU) 2016/797. Derfor hører en sådan eventuel aftale ind under Unionens eksterne enekompetence. Medlemsstaterne kan kun forhandle eller indgå en sådan aftale, hvis Unionen har bemyndiget dem hertil i overensstemmelse med artikel 2, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF). Eftersom en sådan aftale vedrører områder, der er omfattet af gældende EU-ret på transportområdet, skal en sådan bemyndigelse også gives af EU-lovgiveren i overensstemmelse med den lovgivningsprocedure, der er omhandlet i artikel 91 i TEUF.
- (6) I betragtning af kanalforbindelsens særlige stilling som en jernbaneforbindelse bestående af et fælles, komplekst ingeniøranlæg, som er beliggende delvist på Den Franske Republiks område og delvist i et tredjeland, bør Den Franske Republik bemyndiges til at forhandle, undertegne og indgå en international aftale med Det Forenede Kongerige vedrørende anvendelsen af ensartede regler om sikkerhed og interoperabilitet i kanalforbindelsen (»aftalen«) samt til at sikre samarbejdet mellem den franske nationale sikkerhedsmyndighed, *Établissement Public de Sécurité Ferroviaire* (»EPSF«), og Det Forenede Kongeriges nationale sikkerhedsmyndighed, *Office of Rail and Road* (»ORR«).
- (7) Den del af kanalforbindelsen, der er under Den Franske Republiks jurisdiktion, bør fortsat være underlagt EU-retten. Principperne om EU-rettens forrang og, hvor det er relevant, direkte virkning og EU-institutionernes og -organernes respektive beføjelser bør beskyttes.
- (8) Tvister mellem Den Franske Republik og Det Forenede Kongerige om anvendelsen af aftalen bør ikke behandles af den voldgiftsret, der er oprettet i henhold til artikel 19 i Canterburytraktaten, eller af nogen anden form for retligt bindende tvistbilæggelsesmekanisme.
- (9) I overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EU) 2016/796 bør Den Europæiske Unions Jernbaneagentur fortsat have enekompetence for så vidt angår de funktioner og beføjelser, som det har fået tildelt, og EPSF bør i overensstemmelse med artikel 16 i direktiv (EU) 2016/798 fortsat være uafhængig med hensyn til beslutningstagning. Derfor bør den rolle, som den mellemstatslige kommission og den sikkerhedsmyndighed, der er oprettet ved Canterburytraktaten, varetager med hensyn til de spørgsmål, der er omfattet af aftalen, være begrænset til at koordinere EPSF's og ORR's aktiviteter. De forskrifter, som den mellemstatslige kommission og sikkerhedsmyndigheden vedtager, eller virkningerne heraf bør ikke påvirke EPSF's beslutningsautonomi i overensstemmelse med EU-retten.
- (10) For at sikre, at EU-retten til enhver tid anvendes korrekt på den del af kanalforbindelsen, der er under Den Franske Republiks jurisdiktion, og for at sikre, at Kommissionen kan føre tilsyn med anvendelsen heraf under Domstolens kontrol, herunder i hastende situationer, bør Den Franske Republik bevare retten til ensidigt at suspendere eller opsigte aftalen.

<sup>(6)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 44).

<sup>(7)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 af 11. maj 2016 om jernbanesikkerhed (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 102).

- (11) For at tage hensyn til eventuelle fremtidige ændringer af EU-retten, navnlig forordning (EU) 2016/796 og direktiv (EU) 2016/797 og (EU) 2016/798, bør aftalen også indeholde bestemmelser om ændring af aftalen. Kommissionen bør tillægges beføjelse til bemyndige Den Franske Republik til at ændre aftalen i overensstemmelse med den ændringsprocedure, der er fastsat i den pågældende aftale, forudsat at sådanne ændringer er begrænset til tilpasninger med henblik på at afspejle ændringer af EU-retten.
- (12) I Unionens interesse bør Den Franske Republik også bemyndiges til at forhandle yderligere ændringer af den aftale, der indgås på grundlag af den bemyndigelse, der er indeholdt i nærværende afgørelse, og som afspejler de betingelser, der er fastsat i afgørelse (EU) 2020/1531. Den bemyndigelse, som Unionen har givet i afgørelse (EU) 2020/1531, bør derfor forblive gyldig, for så vidt som den aftale, der indgås på grundlag af nærværende bemyndigelse, kan ændres for at afspejle de betingelser, der er fastsat i nævnte afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Denne afgørelse fastsætter herved de betingelser, i henhold til hvilke Den Franske Republik bemyndiges til at forhandle, undertegne og indgå og i fremtiden ændre en international aftale med Det Forenede Kongerige om sikkerheds- og interoperabilitetskrav i den faste forbindelse under Den Engelske Kanal («kanalforbindelsen») og om samarbejde mellem *Établissement Public de Sécurité Ferroviaire* (EPSF) og *Office of Rail and Road* (ORR) («aftalen»).

Aftalen skal overholde betingelserne i denne afgørelses artikel 2 og 3.

#### Artikel 2

For så vidt angår den del af kanalforbindelsen, der er under Den Franske Republiks jurisdiktion, skal aftalen overholde følgende betingelser:

- a) Aftalen skal være forenelig med EU-retten i enhver henseende. Overholdelse af principperne om EU-rettens forrang og, hvis det er relevant, direkte virkning skal sikres.
- b) Tvister mellem Den Franske Republik og Det Forenede Kongerige om anvendelsen af aftalen må ikke behandles af den voldgiftsret, der er oprettet i henhold til artikel 19 i Canterburytraktaten, eller af nogen anden form for retligt bindende tvistbilægelsesmekanisme.
- c) Den Franske Republik skal bevare retten til ensidigt at suspendere eller ophæve aftalen for at sikre en fuldstændig, korrekt og effektiv anvendelse af EU-retten på den del af kanalforbindelsen, der er under Den Franske Republiks jurisdiktion.
- d) Aftalen skal indeholde en mekanisme til ændring af aftalen, således at den kan tilpasses til ændringer af EU-retten.
- e) Det skal sikres, at Den Europæiske Unions Jernbaneagentur og EPSF som den nationale sikkerhedsmyndighed som omhandlet i direktiv (EU) 2016/798 kan handle uafhængigt og udøve deres respektive beføjelser som fastsat i EU-retten, og navnlig skal:
  - forskrifter vedtaget af ORR udelukkende anerkendes med henblik på aftalen, når de vedrører spørgsmål, for hvilke der er indgået en tidligere aftale i henhold til artikel 14, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU (\*)
  - ækvivalensen af ORR's forskrifter kun anerkendes, når konventionen om internationale jernbanebefordringer (COTIF) indeholder bestemmelser herom, og
  - den mellemstatslige kommissions og sikkerhedsmyndighedens opgaver og beføjelser som fastsat i Canterburytraktaten må, for så vidt angår spørgsmål, der falder ind under aftalens anvendelsesområde, ikke berøre EPSF's beslutningsautonomi i overensstemmelse med EU-retten.

(\*) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneområde (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32).

### Artikel 3

Den Franske Republik holder Kommissionen regelmæssigt underrettet om forhandlingerne med Det Forenede Kongerige om aftalen og opfordrer, hvor det er hensigtsmæssigt, Kommissionen til at deltage som observatør.

Efter afslutningen af forhandlingerne forelægger Den Franske Republik det heraf følgende aftaleudkast for Kommissionen. Kommissionen underretter straks Europa-Parlamentet og Rådet om det pågældende aftaleudkast.

Senest en måned efter forelæggelsen af udkastet til aftale for Kommissionen vedtager Kommissionen en afgørelse om, hvorvidt betingelserne i artikel 2 er opfyldt. Kommissionen underretter Europa-Parlamentet og Rådet om vedtagelsen af en sådan afgørelse. Hvis Kommissionen fastslår, at nævnte betingelser er opfyldt, kan Den Franske Republik undertegne og indgå aftalen.

Den Franske Republik forelægger Kommissionen en kopi af den undertegnede aftale senest en måned efter dens ikrafttræden eller, hvis aftalen skal anvendes midlertidigt, senest en måned efter starten på den midlertidige anvendelse.

### Artikel 4

Den Franske Republik sikrer under hele aftalens varighed, at EU-retten anvendes fuldstændigt, korrekt og effektivt på den del af kanalforbindelsen, der hører under Den Franske Republiks jurisdiktion. Den Franske Republik træffer passende foranstaltninger i denne henseende, herunder om nødvendigt om suspension eller opsigelse af aftalen.

### Artikel 5

1. Den Franske Republik bemyndiges til at forhandle ændringer af aftalen i overensstemmelse med proceduren i denne artikels stk. 3 og 4, forudsat at sådanne ændringer er påkrævede med henblik på at tilpasse aftalen til fremtidige ændringer af EU-retten, navnlig til ændringer af forordning (EU) 2016/796 samt direktiv (EU) 2016/797 og (EU) 2016/798, og forudsat endvidere at sådanne ændringer er nødvendige for at sikre en fuldstændig, korrekt og effektiv anvendelse af EU-retten på den del af kanalforbindelsen, der hører under Den Franske Republiks jurisdiktion.

2. Den Franske Republik bemyndiges også til at forhandle yderligere ændringer af aftalen i overensstemmelse med proceduren i denne artikels stk. 3 og 4 for at sikre, at aftalen overholder betingelserne i artikel 1 i afgørelse (EU) 2020/1531.

3. Den Franske Republik holder Kommissionen regelmæssigt underrettet om eventuelle forhandlinger med Det Forenede Kongerige om ændringer af aftalen og opfordrer, hvor det er hensigtsmæssigt, Kommissionen til at deltage som observatør. Den Franske Republik forelægger Kommissionen de påtænkte ændringer sammen med en forklarende note. Kommissionen underretter straks Europa-Parlamentet og Rådet herom. Den Franske Republik forelægger alle de yderligere oplysninger om de påtænkte ændringer, som Kommissionen har anmodet om.

4. Senest tre måneder efter forelæggelsen af den påtænkte ændring og den ledsagende forklarende note for Kommissionen vedtager Kommissionen en afgørelse om, hvorvidt betingelserne i denne artikels stk. 1 og i artikel 2 er opfyldt. Hvis Kommissionen fastslår, at nævnte betingelser er opfyldt, underretter den Europa-Parlamentet og Rådet om vedtagelsen af en sådan afgørelse, og Den Franske Republik kan foretage ændringen af aftalen. Kommissionen forelægges en kopi af den ændrede aftale senest en måned efter ændringens ikrafttræden eller, hvis ændringen skal anvendes midlertidigt, senest en måned efter starten på den midlertidige anvendelse.

*Artikel 6*

Afgørelse (EU) 2020/1531 finder fortsat anvendelse i det omfang, der er omhandlet i artikel 5, stk. 2.

*Artikel 7*

Denne afgørelse er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Strasbourg, den 13. marts 2024.

*På Europa-Parlamentets vegne*  
R. METSOLA  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
H. LAHBIB  
*Formand*

---